



Chỉ hoàn thành những phần cần cập nhật.

Complete only the sections that you are updating.

Để xem các thông tin hiện tại, vui lòng truy cập: http://sos.oregon.gov/bizsearch

To review current information, please go to: sos.oregon.gov/bizsearch

SỐ ĐĂNG KÝ:

REGISTRY NUMBER:

Theo Đạo Luật Sửa Đổi Oregon 192.410-192.490, các thông tin trong đơn đăng ký này là hồ sơ công khai. Chúng tôi phải tiết lộ những thông tin này cho tất cả các bên khi có yêu cầu và sẽ đăng trên trang web của chúng tôi.

In accordance with Oregon Revised Statute 192.410-192.490, the information on this application is public record.

We must release this information to all parties upon request and it will be posted on our website.

For office use only

For office use only

Vui Lòng Nhập hoặc Viết In Hoa Để Đọc bằng Mực Đen. Đính Kèm Thêm Giấy Nếu Cần.

Please Type or Print Legibly in Black Ink. Attach Additional Sheet if Necessary.

1. TÊN DOANH NGHIỆP HIỆN TẠI:

CURRENT BUSINESS NAME:

2. TÊN DOANH NGHIỆP MỚI: (Nếu thay đổi, yêu cầu nộp phí \$50)

NEW BUSINESS NAME: (If changed, \$50 fee required)

3. MÔ TẢ DOANH NGHIỆP:

DESCRIPTION OF BUSINESS:

4. ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH CHÍNH: (Địa Chỉ Đường Phố, Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip)

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS: (Street Address, City, State, Zip)

5. TÊN CỦA NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN: (Chỉ một tên)

NAME OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE: (One name only)

TIẾP TỤC

CONTINUING



hoặc

or

MỚI

NEW



6. ĐỊA CHỈ GỬI THƯ CỦA NGƯỜI ĐẠI DIỆN ĐƯỢC ỦY QUYỀN:

MAILING ADDRESS OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE:

7. NGƯỜI ĐĂNG KÝ/CHỦ SỞ HỮU: (Liệt kê tên và địa chỉ đường phố công khai của những người đăng ký mới)(Đính kèm thêm giấy nếu cần)

REGISTRANTS/OWNERS: (List name and publicly available street address of new registrants)(Attach separate sheet if needed)

a. NGƯỜI ĐĂNG KÝ/CHỦ SỞ HỮU MỚI:

NEW REGISTRANTS/OWNERS:

Địa Chỉ Đường Phố

Street Address

Thành Phố

City

Tiểu Bang

State

Mã Zip

Zip

b. NGƯỜI ĐĂNG KÝ/CHỦ SỞ HỮU RÚT LUI:

WITHDRAWING REGISTRANTS/OWNERS:

8. CHỈ DÀNH CHO THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ CỦA NGƯỜI ĐĂNG KÝ/CHỦ SỞ HỮU HIỆN TẠI: (Phần này chỉ dành cho thay đổi địa chỉ của người đăng ký)(Đính kèm thêm giấy nếu cần)

CURRENT REGISTRANTS/OWNERS ADDRESS CHANGE ONLY: (This section is only for registrant address changes)(Attach separate sheet if needed)

Tên Người Đăng Ký

Registrant Name

Địa Chỉ Đường Phố

Street Address

Thành Phố

City

Tiểu Bang

State

Mã Zip

Zip

9. QUẬN:

COUNTIES:

Baker

Crook

Harney

Lake

Morrow

Union

Benton

Curry

Hood River

Lane

Multnomah

Willowa

TẤT CẢ CÁC QUẬN

(Trên Toàn Tiểu Bang)

ALL COUNTIES

(Statewide)

Clackamas

Deschutes

Jackson

Lincoln

Polk

Wasco

Clatsop

Douglas

Jefferson

Linn

Sherman

Washington

Columbia

Gilliam

Josephine

Malheur

Tillamook

Wheeler

Coos

Grant

Klamath

Marion

Umatilla

Yamhill

10. **10. (CÁC) CHỮ KÝ:** Những Người Đăng Ký Mới phải ký tên. Nếu có Người Đăng Ký RÚT KHỎI, Người Đăng Ký hoặc Người Đại Diện Được Ủy Quyền rút khỏi phải ký tên. Với tư cách là người được ủy quyền ký tên, dưới hình phạt của tội khai man, tôi tuyên bố rằng tài liệu này không che giấu, giấu giếm, thay đổi nhằm mục đích lừa đảo hay nói cách khác xuyên tạc danh tính của bất kỳ người nào, kể cả cán bộ, giám đốc, nhân viên, thành viên, cán bộ quản lý hoặc người đại diện. Tôi đã kiểm tra các thông tin được điền và theo hiểu biết cũng như niềm tin tốt nhất của tôi, những thông tin này là đúng, chính xác và hoàn chỉnh. Việc đưa ra các tuyên bố sai lệch trong tài liệu này là vi phạm pháp luật và có thể bị phạt tiền, phạt tù hoặc cả hai.

SIGNATURE(S): New Registrants must sign. If any Registrants are WITHDRAWING, withdrawing Registrants or Authorized Representative must sign. I declare as an authorized signer, under penalty of perjury, that this document does not fraudulently conceal, obscure, alter, or otherwise misrepresent the identity of any person including officers, directors, employees, members, managers or agents. This filing has been examined by me and is, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete. Making false statements in this document is against the law and may

**Chữ Ký:**

Signature:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Tên Viết In Hoa:**

Printed Name:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**TÊN NGƯỜI LIÊN HỆ:**

(Để giải quyết các câu hỏi liên quan đến những thông tin được điền này)

CONTACT NAME: (To resolve questions with this filing)

**SỐ ĐIỆN THOẠI: (Bao gồm mã vùng)**

PHONE NUMBER: (Include area code)

\_\_\_\_\_

Assumed Business Name - Amendment (1/20)

**LỆ PHÍ**

FEES

**Nếu Thay Đổi Tên Doanh Nghiệp**

**\$50**

If Changing Business Name

**Không Mất Phí Cho Các Thay Đổi Khác**

No Fee For Other Changes

Phí Xử Lý không được hoàn lại.  
Processing Fees are nonrefundable.

Vui lòng gửi séc thanh toán cho "Bộ Phận Công Ty".  
Please make check payable to "Corporation Division".

Các bản sao miễn phí có sẵn tại <http://sos.oregon.gov/business> bằng cách sử dụng chương trình Tìm Theo Tên Doanh Nghiệp.  
Free copies are available at <http://sos.oregon.gov/business> using the Business Name Search program.